

# DIN EN ISO 11074:2015-11 (D/E/F)

Bodenbeschaffenheit - Wörterbuch (ISO 11074:2015); Dreisprachige Fassung EN ISO 11074:2015

Soil quality - Vocabulary (ISO 11074:2015); Trilingual version EN ISO 11074:2015

Qualité du sol - Vocabulaire (ISO 11074:2015); Version trilingue EN ISO 11074:2015

---

## Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Allgemeine Begriffe .....	8
2.1 Begriffe zu Böden .....	8
2.2 Begriffe zu Bodenmaterialen .....	14
2.3 Begriffe zu Flächen und Standorten .....	18
3 Beschreibung von Böden .....	22
3.1 Bodeneigenschaften .....	22
3.2 Begriffe zu Bodenwasser .....	25
3.3 Begriffe zu Prozessen in Böden.....	27
3.4 Begriffe zur Kontamination.....	36
3.5 Begriffe zum Hintergrundgehalt.....	44
3.6 Begriffe in Zusammenhang mit der Probenahme von Gasen (Bodenluft) .....	48
4 Probenahme .....	52
4.1 Allgemeine Begriffe .....	52
4.2 Probenarten/Probenahmeart .....	62
4.3 Probenahmestufen.....	70
4.4 Durchführung der Probenahme.....	75
4.5 Qualitätskontrollproben.....	82
4.6 Probenvorbehandlung .....	85
4.7 Begriffe zur Geostatistik .....	87

## Contents

	Page
European Foreword.....	4
Foreword .....	5
1 Scope .....	7
2 General terms and definitions.....	8
2.1 Terms and definitions relating to soil .....	8
2.2 Terms and definitions relating to soil materials .....	14
2.3 Terms and definitions relating to land and sites.....	18
3 Description of soil.....	22
3.1 Soil characteristics .....	22
3.2 Terms and definitions relating to soil water .....	25
3.3 Terms and definitions relating to processes in soils.....	27
3.4 Terms and definitions relating to contamination .....	36
3.5 Terms and definitions relating to background content .....	44
3.6 Terms and definitions relating to sampling gases .....	48

## Sommaire

	Page
Avant-propos européenne.....	4
Avant-propos .....	5
1 Domaine d'application .....	7
2 Termes et définitions généraux .....	8
2.1 Termes et définitions relatifs aux sols....	8
2.2 Termes et définitions relatifs aux matériaux du sol .....	14
2.3 Termes et définitions relatifs aux terrains et aux sites .....	18
3 Description du sol .....	22
3.1 Caractéristiques du sol .....	22
3.2 Termes et définitions relatifs à l'eau du sol.....	25
3.3 Termes et définitions relatifs aux processus pédologiques .....	27
3.4 Termes et définitions relatifs à la contamination.....	36
3.5 Termes et définitions relatifs à la teneur de fond.....	44
3.6 Termes et définitions relatifs à l'échantillonnage des gaz.....	48

5	Begriffe zur Beurteilung von Böden .....	89
5.1	Begriffe der Bodenbeschaffenheit.....	89
5.2	Begriffe zur Beurteilung von Böden und Standorten unter Beachtung von Risiken, Gefährdungen und Exposition.....	91
5.3	Begriffe des Bodenschutzes.....	98
6	Sanierung.....	99
6.1	Allgemeine Begriffe .....	99
6.2	Grundsätzliche Sanierungsarten .....	105
6.3	Ingenieurtechnische Verfahren .....	106
6.4	Prozessorientierte Behandlungsverfahren.....	110
7	Bodenökotoxikologie .....	123
7.1	Biologische Abbaubarkeit .....	123
7.2	Bodenfauna.....	127
7.3	Bodenflora .....	128
7.4	Bodenmikroorganismen.....	130
Anhang A (informativ) Beziehungen zwischen Probenahmetätigkeiten.....		136
Anhang B (informativ) Stichwortverzeichnis .....		139
Literaturhinweise .....		162

4	Sampling.....	52
4.1	General terms and definitions.....	52
4.2	Sample types/sampling type.....	62
4.3	Sampling stages .....	70
4.4	Execution of sampling .....	75
4.5	Quality control samples.....	82
4.6	Sample pretreatment.....	85
4.7	Terms and definitions relating to geostatistics.....	87
5	Terms and definitions relating to the assessment of soils .....	89
5.1	Terms and definitions relating to quality .....	89
5.2	Terms and definitions relating to assessment of soil and sites with respect to risk, hazard, and exposure ..	91
5.3	Terms and definitions relating to soil protection .....	98
6	Remediation.....	99
6.1	General terms and definitions.....	99
6.2	Principal remediation types .....	105
6.3	Engineering-based methods .....	106
6.4	Process-based treatment methods.....	110
7	Soil ecotoxicology.....	123
7.1	Biodegradability.....	123
7.2	Soil fauna.....	127
7.3	Soil flora.....	128
7.4	Soil microorganisms .....	130
Annex A (informative) Relationships between sampling operations.....		137
Annex B (informative) Index.....		139
Bibliography.....		162

4	Échantillonnage.....	52
4.1	Termes et définitions généraux .....	52
4.2	Types d'échantillons/types d'échantillonnage .....	62
4.3	Phases d'échantillonnage .....	70
4.4	Exécution de l'échantillonnage.....	75
4.5	Échantillons de contrôle qualité .....	82
4.6	Prétraitement de l'échantillon .....	85
4.7	Termes et définitions relatifs à la géostatistique.....	87
5	Termes et définitions relatifs à l'évaluation des sols.....	89
5.1	Termes et définitions relatifs à la qualité.....	89
5.2	Termes et définitions relatifs à l'évaluation du sol et des sites quant au risque, à la dangerosité et à l'exposition .....	91
5.3	Termes et définitions relatifs à la protection du sol.....	98
6	Remédiation .....	99
6.1	Termes et définitions généraux .....	99
6.2	Principaux types de remédiation .....	105
6.3	Méthodes de génie civil .....	106
6.4	Méthodes de traitement technologiques .....	110
7	Écotoxicologie du sol.....	123
7.1	Biodégradabilité .....	123
7.2	Faune du sol.....	127
7.3	Flore du sol .....	128
7.4	Micro-organismes du sol.....	130
Annexe A (informative) Relations entre les opérations d'échantillonnage .....		138
Annexe B (informative) Index.....		139
Bibliographie.....		162